

home**labs**™

Automatic Trash Can

13 or 21 Gallon

**Automatischer
Mülleimer**

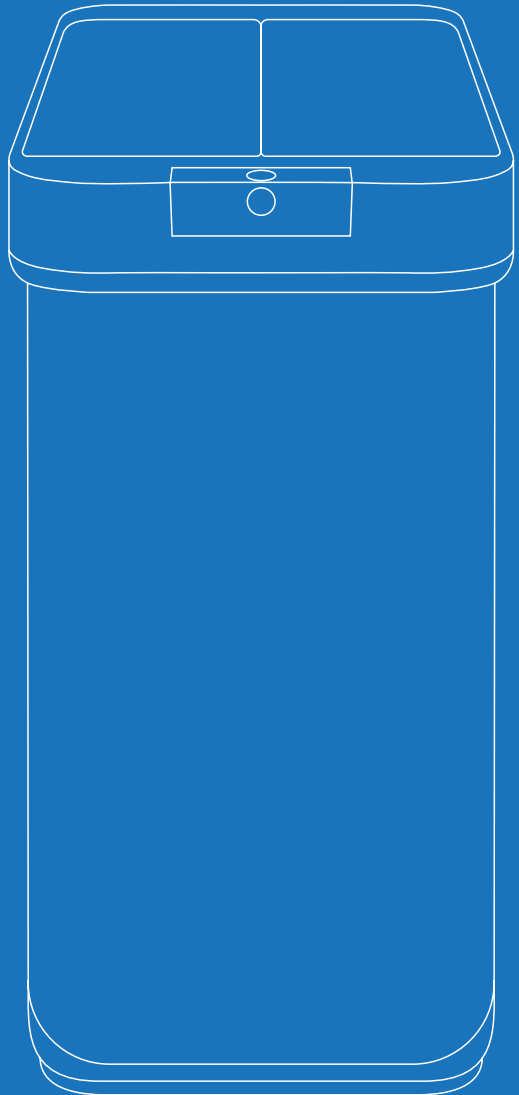
**Basurero
Automático**

**Poubelle
Automatique**

**Portarifiuti
Automatico**

HME010231N
HME010233N

Thank you for purchasing our appliance.
Please be sure to read the entirety of this user
manual carefully prior to using this appliance.
If you have any questions regarding the use of
this product, please contact Customer Service at
homelabs.com/help or help@homelabs.com.



In the event this product malfunctions, or you believe it is defective, please contact Customer Service at homelabs.com/help or help@homelabs.com and hold onto the defective product (pending further instruction). A defective product should be clearly marked or stored where it cannot be used by mistake. Failure to keep the product in its original quality from the time of receipt may impede hOmeLabs's ability to correct any legitimate problem and may limit the extent to which hOmeLabs may provide recourse.

Falls dieses Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder Sie glauben, dass es defekt ist, kontaktieren Sie den Kundendienst unter homelabs.com/help oder help@homelabs.com und bewahren Sie das defekte Produkt auf (während Sie auf weitere Anweisungen warten). Ein defektes Produkt muss eindeutig gekennzeichnet oder dort aufbewahrt werden, wo es nicht aus Versehen verwendet werden kann. Sollte das Produkt nicht im Originalzustand wie zum Zeitpunkt des Erhalts sein, ist hOmeLabs nicht in der Lage, legitime Probleme zu beheben, wodurch die Möglichkeiten zur Abhilfe für hOmeLabs eingeschränkt sein können.

En caso de que este producto no funcione correctamente o tenga algún defecto, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través de homelabs.com/help o help@homelabs.com y conserve el producto defectuoso (a la espera de más instrucciones). Un producto defectuoso debe marcarse claramente o almacenarse donde no se pueda utilizar por error. No mantener la calidad original del producto a partir del momento de recepción podría reducir la capacidad de hOmeLabs para corregir cualquier problema justificado y limitar las posibilidades de hOmeLabs facilite una solución.

En cas de dysfonctionnement de ce produit ou si vous pensez qu'il est défectueux, contactez le service après-vente à homelabs.com/help ou à help@homelabs.com. Veuillez conserver le produit défectueux et attendre de recevoir des instructions supplémentaires. Un produit défectueux doit être clairement marqué ou entreposé dans un endroit où il ne peut pas être utilisé par erreur. Si la qualité originale du produit n'est pas préservée dès sa réception, hOmeLabs peut ne pas être en mesure de résoudre tout problème légitime et peut limiter ses possibilités de recours.

In caso di malfunzionamenti del prodotto, oppure se si ritiene che sia difettoso, contattare il Servizio Clienti su homelabs.com/help o all'indirizzo e-mail help@homelabs.com e conservare il prodotto (fino a ulteriori istruzioni). Un prodotto difettoso deve essere contrassegnato chiaramente oppure conservato in un luogo in cui non possa essere utilizzato per errore. La mancata conservazione del prodotto nella sua qualità originale dal momento del ricevimento può ostacolare la capacità di hOmeLabs di correggere qualsiasi problema legittimo e può limitare la possibilità di hOmeLabs di fornire una modalità di ricorso.

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions	6
Parts Description	8
Operation	9
Warranty.....	11
Manufacturing Info	11
Warning	11
Contact Us.....	11

INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitshinweise.....	12
Teilebeschreibung.....	14
Betrieb	15
Gewährleistung	17
Informationen des Herstellers	17
Warnung.....	17
Kontaktinformationen.....	17

ÍNDICE

Instrucciones importantes de seguridad.....	18
Descripción de las piezas.....	20
Funcionamiento	21
Garantía.....	23
Información de fabricación	23
Advertencia.....	23
Póngase en contacto con nosotros	23

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes.....	24
Description des pièces.....	26
Fonctionnement.....	27
Garantie.....	29
Informations relatives à la fabrication	29
Avertissement.....	29
Contactez-nous.....	29

SOMMARIO

Istruzioni di sicurezza importanti.....	30
Descrizione delle parti	32
Funzionamento	33
Garanzia	35
Informazioni di fabbricazione.....	35
Avvertenza	35
Contattaci	35

Congratulations
on bringing home your new appliance!



Don't forget to register your product at **homelabs.com/reg**
for updates, coupons, and other relevant information.

Although greatly appreciated, product registration
is not required to activate any warranty.



This symbol indicates the possibility of death, injury, or property loss.



This symbol indicates that information is available such as the operating manual or installation manual.

When using your hOMeLabs Automatic Trash Can (appliance), basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of electrical shock, and/or injury to persons. Incorrect operation due to ignoring instructions may cause harm or damage.

- Make sure there is enough room to operate the Trash Can without blocking the end of the Lid.
- Do not press or force the Lid of the Trash Can to close when it is open. Let it close by itself.
- Only use hOMeLabs power adapter model HME010246N with an output of 5.9 V / 500 mA.
- To prevent battery leak that potentially causes damage to the electronic components, remove batteries if the unit is not intended to be used for a long time.
- Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc) batteries.
- Only use batteries of the same or equivalent type as recommended in the "Battery Replacement" instructions.
- Do not recharge the non-rechargeable batteries.
- Never short circuit the battery terminals.
- Avoid direct sunlight onto the infrared Sensor Ball.
- Ensure the Sensor Ball is kept clean for normal function.
- Do not use solvents or other chemicals to clean.
- Do not immerse the Lid Cover in water because it is equipped with electronic components. You can clean it with a damp cloth.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

WARNING

- Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- All batteries should be replaced at the same time. Mixing old and new batteries in the device can lead to battery leakage and device damage.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Important information for correct disposal of the product in accordance with EC Directive 2012/19/EU.



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

DISPOSAL

Do not dispose of this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste.

For disposal, there are several possibilities:

1. The municipality has established collection systems where electronic waste can be disposed free of charge.
2. As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

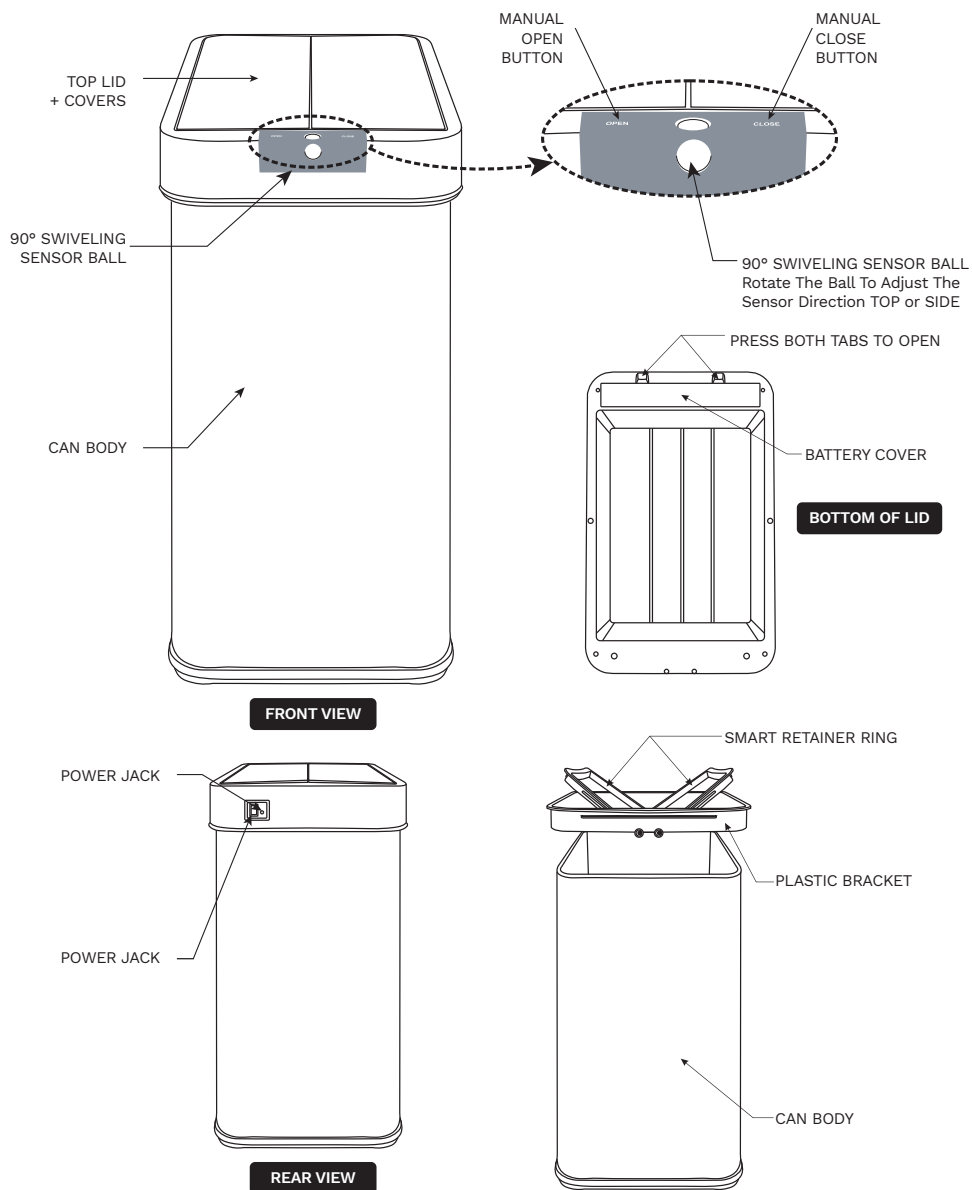
Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health. Hazardous substances leak into the groundwater and find their way into the food chain.

RoHS Compliance

This product is in compliance with directive 2011/65/EU of the european parliament and of the council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR HOUSEHOLD USE ONLY



This Trash Can uses 4 “C” (LR14/AM2) alkaline batteries (not included).

OPERATING INSTRUCTIONS

The hOmELabs Touchless Trash Can uses infrared (IR) technology with an Infrared Sensor on the Lid to sense movement. When movement is detected, such as with a hand waving within 15 cm (6 inches) of the IR Sensor, the Lid will automatically open. When no more movement is detected, about 6 seconds after your hand moves away, the Lid will automatically close. The Lid remains open whenever movement is detected within 15 cm (6 inches) of the IR Sensor zone.

TO REPLACE BATTERIES

1. Locate the Battery Cover on the bottom of the Trash Can ([See > Page 7](#)). Press both Battery Cover Tabs to remove the Battery Cover.
2. Remove the used batteries and dispose of them properly.
3. Insert 4 new “C” (LR14/AM2) alkaline batteries (not included) as indicated inside the battery compartment.
4. Replace the Battery Cover.

NOTE: Depending on battery make and capacity, 4 new “C” cell alkaline batteries should last for around 3 months.

OPERATING INSTRUCTIONS

- Confirm you received all parts before using the Touchless Trash Can.
- Follow the “To Replace Batteries” steps to install 4 new batteries.
- Place your empty garbage bag inside the Can Body. Wrap the top of the bag over the Can Body.
 1. Insert the Plastic Bracket with its Smart Retainer Rings onto the Can Body, over the inserted garbage bag. Leave the Rings up. ([See Figures 1–2](#))
 2. Pull up the garbage bag edges. Fold the bag edges inside the Can – over the Plastic Bracket and under the Rings. ([See Figure 3](#))
 3. Fold down the Smart Retainer Rings to hold the bag in place. ([See Figure 3](#))
 4. Once complete, place the Lid on top. The sensor and buttons should face the front of the Can Body. ([See Figure 4](#))
- Adjust the Sensor Direction.
 - Rotate the 90° swiveling Sensor Ball to select the sensor direction: TOP or SIDE.

NOTE: To ensure normal operation, always keep the Sensor Ball clean.
- Turn on the power switch located at the rear of the Lid Cover.
- A RED indicator light will flash once. It will then flash once every 5 seconds. The system is now activated and in Standby Mode.
- You may now open the Lid either automatically, by waving your hand about 15 cm (6 inches) from the Infrared Sensor or by pressing the “Open” button manually.

TO OPEN / CLOSE

Automatically

- Wave your hand near the sensor within 15 cm (6 inches) to open the Lid.
- The Lid will close automatically about 6 seconds after no movement occurs.

Manually

- Press the “Open” or “Close” button on the Lid.

NOTE: If you press the “Open” button, the Lid will open and remain open for 6 minutes. It will then close automatically. To close before 6 minutes, press the “Close” button. The Trash Can will resume operating in Automatic Mode (touchless).

DO NOT PRESS THE LID! Always press the “Close” button to manually close the Lid.

TO SYNC LID COVERS

If only one Lid Cover lifts up, the gears inside are out of sync on the opposite Cover (that is not lifting).

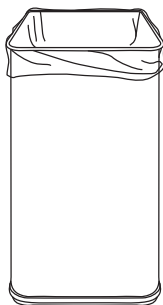
To adjust/sync them:

- Flip the Lid to examine the gears.
- If 1 tooth is displaced when tilted: Click, level, and align the covers.
- If 2 teeth are displaced: Push the upper plate twice. You'll hear a clicking sound twice.
- Once the gears are synched, flip the Lid over and set it on the Trash Can.
- Test the touchless function by waving your hand about 15 cm (6 inches away from the Sensor).

ABOUT INDICATOR LIGHTS

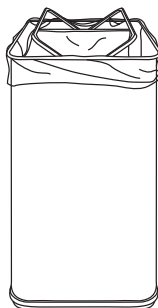
- **“Standby” Mode** – indicator light will flash every 5 seconds
- **Manual/Automatic Opening** – all 6 indicator lights will turn red simultaneously
- **Time to Change the Batteries** – all 6 indicator lights will repeatedly flash together every second

How the Smart Retainer Ring Works:



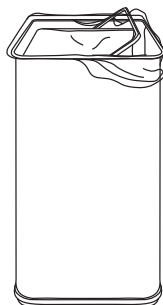
STEP 1:
Place the garbage bag inside the Can Body, then wrap the top of bag over the top.

Figure 1



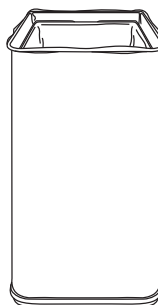
STEP 2:
Place the plastic bracket on the top of the Can Body.

Figure 2



STEP 3:
Pull the top of the garbage bag up fold it inside the can, then put the smart rings down to hold the the bag inside the can in place.

Figure 3



STEP 4:
The garbage bag should be set inside the can neatly, once complete place the Lid on top.

Figure 4

hOmeLabs offers a limited one-year warranty (“warranty period”) on all of our products purchased new and unused from hOmeLabs Technologies, LLC or an authorized reseller, with an original proof of purchase and where a defect has arisen, wholly or substantially, as a result of faulty manufacture, parts, or workmanship during the one-year warranty period. The warranty does not apply where damage is caused by other factors, including without limitation to: (a) normal wear and tear; (b) abuse, mishandling, accident, or failure to follow operating instructions; (c) exposure to liquid or infiltration of foreign particles; (d) servicing or modifications of the product other than by hOmeLabs; (e) commercial or non-household use.

The hOmeLabs warranty covers all costs related to restoring the proven defective product through repair or replacement of any defective part and necessary labor so that it conforms to its original specifications. A replacement product may be provided instead of repairing a defective product. hOmeLabs’s exclusive obligation under this warranty is limited to such repair or replacement.

A receipt indicating the purchase date is required for any claim, so please keep all receipts in a safe place. We recommend that you register your product on our website: homelabs.com/reg. Although greatly appreciated, the product registration is not required to activate any warranty and product registration does not eliminate the need for the original proof of purchase. The warranty becomes void if attempts at repair are made by non-authorized third parties and/or if spare parts, other than those provided by hOmeLabs, are used. You may also arrange for service after the warranty expires at an additional cost.

These are our general terms for warranty service, but we always urge our customers to reach out to us with any issue, regardless of warranty terms. If you have an issue with a hOmeLabs product, please contact Customer Service at homelabs.com/help or help@homelabs.com and we will do our best to resolve it for you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other legal rights which vary from state to state, country to country, or province to province. The customer may assert any such rights at their sole discretion.

Manufacturing Info

This manual covers all items with these model numbers:

HME010231N
HME010233N

Warning

Keep all plastic bags away from children.

Contact Us

 **CHAT WITH US**

homelabs.com/help

 **EMAIL US**

help@homelabs.com



Dieses Symbol weist auf die Möglichkeit von Tod, Personenschäden oder Eigentumsverlust hin.



Dieses Symbol gibt an, dass Informationen wie das Betriebshandbuch oder Installationshandbuch verfügbar sind.

Wenn Sie Ihren automatischen Mülleimer (Gerät) von hOmeLabs verwenden, beachten Sie die allgemeinen Sicherheitsmaßnahmen zur Vermeidung von Stromschlägen und/oder Verletzungen von Personen. Ein unsachgemäßer Betrieb unter Nichtbeachtung der Betriebsanleitung kann Sach- oder Personenschäden zur Folge haben.

- Nutzen Sie dieses Gerät nur für seinen vorgesehenen Zweck wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Tauchen Sie den Deckel nicht in Wasser ein, da er elektronische Komponenten enthält. Sie können ihn mit einem feuchten Tuch reinigen.
- Drücken Sie den Deckel des Mülleimers nicht zu, wenn er offen ist. Er schließt selbstständig.
- Um Batterielecks zu vermeiden, welche die elektronischen Komponenten beschädigen können, entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen.
- Vermeiden Sie direktes Sonneneinstrahlung auf den Infrarot-Sensorball.
- Vergewissern Sie sich, dass ausreichend Platz für den Betrieb des Mülleimers vorhanden ist, sodass der Deckel nicht blockiert wird.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Nutzen Sie nur das Netzteil HME010246N von hOmeLabs mit einer Ausgangsleistung von 5,9 V/500 mA.
- Stellen Sie für einen normalen Betrieb sicher, dass der Sensorball sauber ist.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Mischen Sie keine Alkaline-, Standard- (Zink-Kohle) oder wiederaufladbaren Batterien (Ni-Cad, Ni-Mh usw.).
- Schließen Sie niemals die Batterieklemmen kurz.
- Laden Sie die nicht wiederaufladbaren Batterien nicht auf.
- Verwenden Sie nur Batterien desselben oder eines ähnlichen Typs, wie in den Anweisungen unter „Batteriewechsel“ beschrieben.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen verwendet werden, sofern diese nicht eine Beaufsichtigung bzw. Anweisung für die Nutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person erfahren haben. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

WARNUNG

- Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
- Alle Batterien müssen gleichzeitig ausgetauscht werden. Das Vermischen von alten und neuen Batterien im Gerät kann zu einem Auslaufen der Batterien oder zu einem Geräteschaden führen.
- Das Entsorgen von Batterien in Feuer oder einem heißen Ofen sowie die mechanische Zerstörung oder das Aufschneiden können zu einer Explosion führen.

- Das Aufbewahren von Batterien in extrem heißen Umgebungen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder brennbarem Gas führen.
- Eine Batterie, die extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist, kann explodieren oder brennbare Flüssigkeit oder brennbares Gas freisetzen.

Wichtige Informationen für die korrekte Entsorgung des Geräts gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU:



Am Ende der Nutzungsdauer des Geräts muss es der städtischen Müllentsorgung zugeführt werden. Dabei muss es entweder auf eine behördliche Mülldeponie oder zu einem Händler gebracht werden, der eine fachgerechte Entsorgung anbietet. Die separate Entsorgung eines Haushaltsgeräts schützt die Umwelt und Gesundheit vor den negativen Folgen einer unsachgemäßen Entsorgung und ermöglicht die Rückgewinnung der Einsatzmaterialien zur Einsparung von Energie und Ressourcen. Als Erinnerung an eine notwendige separate Entsorgung von Haushaltsgeräten ist das Produkt mit einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den unsortierten Hausmüll. Derartige Produkte müssen separat entsorgt werden, um sie einer speziellen Verarbeitung zuzuführen.

Es ist verboten, dieses Gerät über den Hausmüll zu entsorgen.

Für eine ordnungsgemäße Entsorgung gibt es mehrere Möglichkeiten:

1. Die Gemeinde oder Stadt betreibt Wertstoffhöfe, wo Elektronikabfälle kostenlos entsorgt werden kann.
2. Da Altgeräte wertvolle Ressourcen enthalten, können sie an Altmetallhändler verkauft werden.

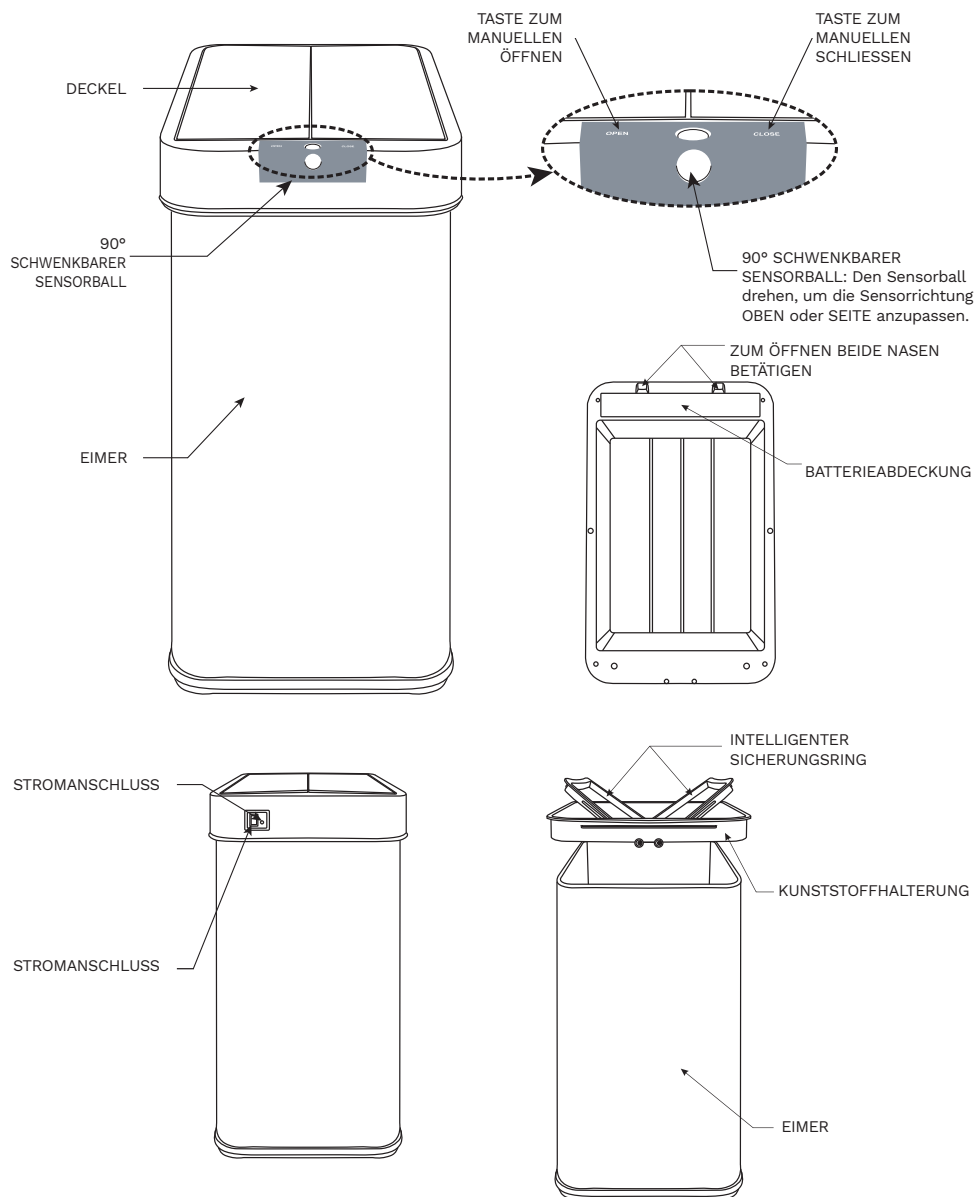
Die illegale Abfallentsorgung in Wäldern und Landschaften gefährdet Ihre Gesundheit. Dabei dringen gefährliche Substanzen ins Grundwasser ein und gelangen dadurch in die Nahrungskette.

RoHS-Konformität

Dieses Produkt erfüllt die Bestimmungen der Richtlinie 2011/65/EU des europäischen Parlaments und Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.



DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN
NUR FÜR DEN PRIVATEN GEBRAUCH BESTIMMT



BETRIEBSANLEITUNG

Der Mülleimer nutzt Infrarottechnologie. Wenn sich Ihre Hand dem Mülleimer nähert (ca. 15 cm), öffnet der Infrarotsensor automatisch den Deckel. Nachdem Sie Ihre Hand vom Mülleimer entfernt haben, schließt er sich nach 6 Sekunden. Der Deckel bleibt offen, wenn Sie Ihre Hand in einem Bereich von 15 cm vor dem Sensor halten. An der Vorderseite befinden sich zwei Tasten, um den Deckel manuell zu öffnen und zu schließen.

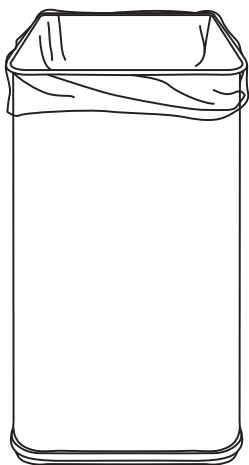
BETRIEBSANLEITUNG:

- Entfernen Sie den Deckel vom Mülleimer. Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite und legen Sie die vier C-Zellen entsprechend der Markierung ein. Schließen Sie die Batterieabdeckung.
- Hängen Sie einen Müllbeutel durch den intelligenten Sicherungsring in den Eimer.
- Platzieren Sie den Deckel auf dem Eimer. Stellen Sie die Sensorrichtung auf OBEN oder SEITE, indem Sie den Sensorball drehen.
- Schalten Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Deckels ein.
- Die rote Anzeige wird einmal aufblinken. Im Anschluss blinkt die Anzeige einmal alle 5 Sekunden, um anzuzeigen, dass das System aktiviert und bereit ist.
- Um den Deckel automatisch zu öffnen, halten Sie Ihre Hand oder ein beliebiges Objekt etwa 15 cm über den Infrarotsensor auf der Vorderseite des Deckels. Der Deckel bleibt offen, wenn er Objekte im Sensorbereich erkennt. Er schließt sich automatisch nach 6 Sekunden, wenn Sie Ihre Hand oder das Objekt entfernen. Die 6 Anzeigen leuchten pro Sekunde nacheinander auf, bis sich der Deckel schließt.
- Um den Deckel manuell zu öffnen, drücken Sie die Taste „OPEN“. Der Deckel öffnet sich und bleibt für etwa 6 Minuten offen. Die 6 Anzeigen schalten sich nacheinander im Minutentakt aus, bis sich der Deckel schließt. Sie können auch die Taste „CLOSE“ betätigen, um den Deckel vorzeitig zu schließen.
- Betriebsanzeige:
 - (1) Die Betriebsanzeige leuchtet im Standby-Modus alle 5 Sekunden auf.
 - (2) Beim manuellen oder automatischen Öffnen schalten sich alle 6 Anzeigeleuchten gleichzeitig ein und leuchten rot.
 - (3) Wenn die Batterien leer sind, blinken die sechs Anzeigeleuchten gleichzeitig im Sekundentakt.
- Je nach Batteriemarke und Kapazität sollten vier neue C-Zellen (Alkaline) einen Betrieb von 3 Monaten ermöglichen.
- Um den normalen Betrieb des Netzes sicherzustellen, halten Sie den Sensorball sauber.
- Dieser Mülleimer nutzt vier Alkaline-Batterien vom Typ C (LR14/AM2, nicht im Lieferumfang enthalten).

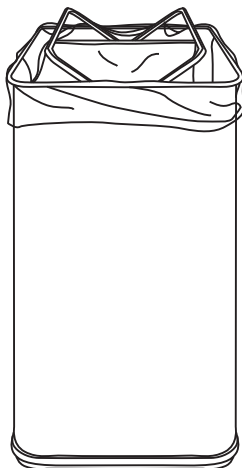
BATTERIEWECHSEL

- Das Batteriefach befindet sich an der Unterseite des Deckels. Heben Sie den Deckel ab, um die Batterieabdeckung zu entfernen.
- Entnehmen Sie die alten Batterien und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
- Legen Sie vier neue Alkaline-Batterien vom Typ C (LR14/AM2) entsprechend den Markierungen in das Batteriefach ein.
- Schließen Sie das Batteriefach mit der Batterieabdeckung.

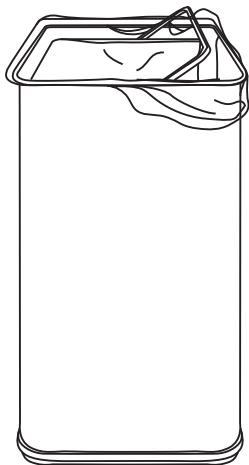
- Funktionsweise des intelligenten Sicherungsrings:



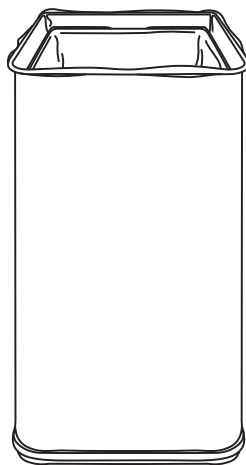
SCHRITT 1: Platzieren Sie den Müllbeutel im Eimer und stülpen Sie den oberen Teil des Beutels über den Eimer rand.



SCHRITT 2: Platzieren Sie die Kunststoffhalterung auf dem Eimer.



SCHRITT 3: Falten Sie den oberen Teil des Beutels in den Eimer und setzen Sie die intelligenten Ringe ein, damit der Beutel nicht mehr verrutschen kann.



SCHRITT 4: Der Müllbeutel sollte nun im Eimer hängen. Platzieren Sie anschließend den Deckel auf dem Eimer.

hOmeLabs übernimmt für alle unsere Produkte, die neu und unbenutzt von hOmeLabs Technologies, LLC oder von einem autorisierten Händler erworben wurden, für einen Zeitraum von einem Jahr („Gewährleistungszeitraum“) eine beschränkte Gewährleistung bei Schäden, die ausschließlich oder weitgehend durch Herstellungs-, Material- oder handwerkliche Fehler verursacht wurden. Gewährleistungsansprüche müssen unter Beifügung des Originalkaufbelegs geltend gemacht werden. Die Gewährleistung ist bei Beschädigungen ausgeschlossen, die durch andere Faktoren verursacht wurden, u. a., aber nicht beschränkt auf: (a) normale Abnutzung, (b) Missbrauch, falsche Handhabung, Unfall oder unsachgemäßen Betrieb, (c) Eindringen von Flüssigkeiten oder von Fremdkörpern, (d) Wartung oder bauliche Änderungen des Produkts, die nicht von hOmeLabs durchgeführt wurden, (e) kommerzielle Nutzung bzw. andere als private Nutzung.

Die hOmeLabs-Gewährleistung umfasst alle Kosten zur Wiederherstellung des nachweislich defekten Produkts durch Reparatur oder Austausch der defekten Komponenten sowie den benötigten Arbeitsaufwand, um das Produkt wieder in seinen Originalzustand zu versetzen. Anstelle der Reparatur eines defekten Produkts kann ein Ersatzprodukt bereitgestellt werden. Über eine solche Reparatur bzw. einen solchen Ersatz hinaus übernimmt hOmeLabs keinerlei weitere Gewährleistungen.

Bewahren Sie den Kaufbeleg für das Produkt an sicherer Stelle auf. Gewährleistungsansprüche müssen unter Vorlage eines datierten Kaufbelegs geltend gemacht werden. Wir empfehlen, Ihr Produkt über unsere Website homelabs.com/reg zu registrieren. Hinweis: Die Registrierung des Produkts ist empfohlen, aber nicht obligatorisch, um die Gewährleistung in Anspruch nehmen zu können. Die Produktregistrierung entbindet nicht von der Nachweispflicht durch Einreichung des Originalkaufnachweises. Der Gewährleistungsanspruch verfällt, wenn Reparaturen von nicht autorisierten Dritten versucht oder durchgeführt werden, oder wenn andere Ersatzteile als die von hOmeLabs bereitgestellten Ersatzteile verwendet werden. Es besteht die Möglichkeit, nach Ablauf des Gewährleistungszeitraums weiteren Service zu erhalten, der allerdings kostenpflichtig ist.

Dies sind unsere allgemeinen Bedingungen zu Gewährleistung und Service. Wir möchten unsere Kunden jedoch bitten, unabhängig von den Gewährleistungsbedingungen in jedem Fall mit uns Kontakt aufzunehmen, wenn ein Problem auftritt. Wenn Sie ein Problem mit einem Produkt von hOmeLabs haben, kontaktieren Sie den Kundendienst unter homelabs.com/help oder help@homelabs.com an uns, damit wir Ihnen bestmöglich helfen können.

Die vorliegende Gewährleistung gibt Ihnen bestimmte Rechte. Sie haben darüber hinaus möglicherweise je nach Bundesstaat, Land oder Provinz weitergehende Rechte. Es liegt ausschließlich im Ermessen des Kunden, derartige Rechte wahrzunehmen.

Informationen des Herstellers

Dieses Handbuch gilt für alle Artikel mit den folgenden Modellnummern:

HME010231N
HME010233N

Warnung

Bewahren Sie sämtliche Plastikbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontaktinformationen

 **CHAT WITH US**

homelabs.com/help

 **EMAIL US**

help@homelabs.com



Este símbolo indica la posibilidad de muerte, lesión o pérdida material.



Este símbolo indica que hay información disponible, como el manual de funcionamiento o el manual de instalación.

Al utilizar el basurero automático de hOmeLabs (dispositivo), siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales. El uso incorrecto por no seguir las instrucciones puede provocar daños.

- Utilice el dispositivo solo con los fines para los que se ha diseñado y de la manera que se describe en este manual.
- No sumerja la cubierta de la tapa en agua porque se ha equipado con componentes electrónicos. Puede limpiarla con un paño húmedo.
- No presione ni fuerce la tapa del basurero para cerrarla cuando esté abierta. Deje que se cierre por sí sola.
- Para evitar fugas de las pilas que podrían provocar daños en los componentes electrónicos, extráigalas si no va a utilizar la unidad durante un tiempo prolongado.
- Evite la luz directa del sol en sensor infrarrojo esférico.
- Asegúrese de tener suficiente espacio para utilizar el basurero sin que nada bloquee el extremo de la tapa.
- No utilice disolventes ni otros productos químicos para limpiarla.
- Utilice solo el adaptador de potencia de hOmeLabs modelo HME010246N con una salida de 5,9 V/500 mA.
- Asegúrese de que el sensor esférico permanece limpio para que pueda funcionar con normalidad.
- No mezcle pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (ni-cad, ni-mh, etc.).
- No cortocircuite los bornes de las pilas.
- No recargue las pilas que no son recargables.
- Utilice solo pilas del mismo tipo o de tipos equivalentes, como se recomienda en las instrucciones de "Cambio de las pilas".
- Este dispositivo no se ha diseñado para que lo utilicen personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, ni personas sin experiencia ni conocimientos, a no ser que les supervise o les haya proporcionado instrucciones referentes al uso del dispositivo una persona responsable de su seguridad. Será necesario supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el dispositivo.

ADVERTENCIA

- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto.
- Todas las pilas se deben sustituir a la vez. Si mezcla pilas viejas y nuevas en el dispositivo, puede provocar fugas en la pila y daños en el dispositivo.
- Si elimina una pila en el fuego o en un horno caliente, la aplasta mecánicamente o la corta, puede provocar una explosión.

- Si deja una pila en un entorno con una temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión del aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

Información importante para eliminar el producto de forma correcta según la directiva CE 2012/19/UE.



Al final de la vida útil del producto, no se podrá eliminar junto con los residuos urbanos. Se deberá llevar a un centro de recogida de residuos diferenciados proporcionado por las autoridades locales o a un distribuidor que ofrezca este tipo de servicio. La eliminación separada de los electrodomésticos evita las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que se podrían derivar de la eliminación incorrecta. Además, facilita la recuperación de los materiales que se han utilizado en su fabricación para conseguir ahorros considerables de energía y recursos. Para recordarle que los electrodomésticos se deben eliminar por separado, este producto se ha marcado con una señal de una papelería tachada.

ELIMINACIÓN

No elimine este producto en los desechos municipales generales. Es necesario que se recoja por separado para someterlo a un tratamiento especial.

Se prohíbe eliminar este dispositivo junto con los residuos domésticos.

Existen varias posibilidades para su eliminación:

1. Es posible que el municipio haya establecido un sistema de recogida gratuita de residuos electrónicos.
2. Los productos viejos contienen recursos valiosos y se pueden vender a chatarrerías.

La eliminación en bosques y otros parajes naturales pone en peligro su salud. Sustancias peligrosas podrían desprenderse del producto y filtrarse en las aguas del subsuelo, para finalmente entrar en la cadena alimentaria.

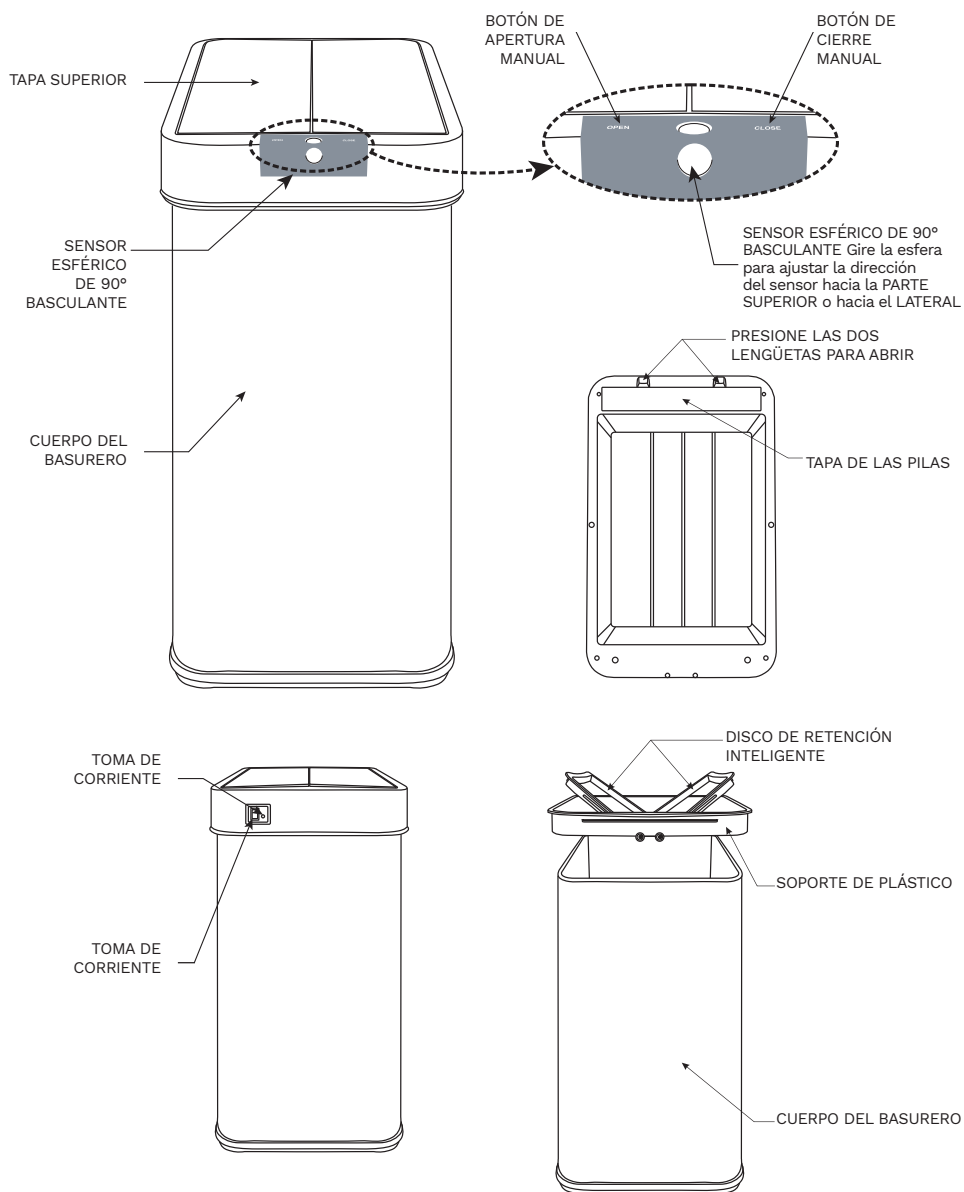
Cumplimiento con la directiva para la restricción de ciertas sustancias peligrosas (RoHS)

Este producto cumple la directiva 2011/65/UE del parlamento europeo y del consejo, con fecha 8 de junio de 2011, sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Solo para uso doméstico



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Este basurero utiliza tecnología de rayos infrarrojos. Cuando la mano se acerca al basurero (a unos 15 cm), el sensor de infrarrojos de la tapa se activará de manera automática para abrir la tapa. Cuando la mano se aparte, la tapa se cerrará de forma automática en unos 6 segundos. La tapa permanecerá abierta si la mano está a menos de 15 cm de la zona del sensor de infrarrojos. En la parte delantera hay dos botones para abrir y cerrar la tapa de manera manual.

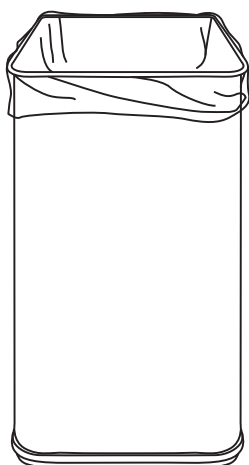
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO:

- Retire la cubierta de la tapa del basurero. Abra la cubierta del compartimento para las pilas que se encuentra en la parte posterior e introduzca cuatro pilas de tipo C de acuerdo con la polaridad que se indica en el receptáculo. Cierre la tapa de las pilas.
- Introduzca la bolsa de basura a través del disco de retención inteligente.
- Coloque la cubierta de la tapa sobre el cuerpo del basurero. Gire el sensor esférico para ajustar la dirección del sensor hacia ARRIBA o hacia un LADO.
- Active el interruptor que se encuentra en la parte trasera de la cubierta de la tapa.
- Un piloto rojo parpadeará una vez. a continuación, seguirá parpadeando cada 5 segundos para indicar que el sistema se ha activado y está listo.
- Para abrir la tapa de forma automática, coloque la mano o cualquier objeto a unos 15 cm sobre el sensor de infrarrojos en la parte delantera de la cubierta de la tapa. La tapa permanecerá abierta si detecta cualquier objeto en la zona de detección del sensor. Se cerrará de manera automática unos 6 segundos después de que la mano o el objeto se aparten. Los 6 pilotos se iluminarán de uno en uno cada segundo hasta que se cierre la tapa.
- Pulse el botón de apertura para abrir la tapa de manera manual. La tapa se abrirá y quedará abierta durante unos 6 minutos. Los 6 pilotos se iluminarán de uno en uno cada minuto hasta que se cierre la tapa. Durante estos momentos puede pulsar el botón de cierra para forzar el cierre de la tapa.
- Indicador de funcionamiento:
 - (1) El piloto parpadeará una vez cada 5 segundos en el modo de espera.
 - (2) En el funcionamiento manual o automático, los 6 pilotos se iluminarán en rojo al mismo tiempo.
 - (3) Cuando las pilas se agoten, los 6 pilotos parpadearán al mismo tiempo cada segundo.
- Según el tipo y la capacidad de las pilas, cuatro pilas alcalinas de tipo C deberían durar unos 3 meses.
- Para garantizar el funcionamiento normal, mantenga el sensor esférico limpio.
- Este basurero necesita cuatro pilas alcalinas de tipo "C" (LR14/AM2) que no vienen incluidas.

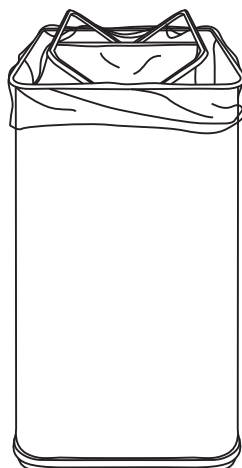
CAMBIO DE LAS PILAS

- Encuentre el compartimento para las pilas en la parte inferior del basurero. Levante el basurero para quitar la tapa del compartimento para las pilas.
- Retire las pilas usadas y elimínelas de forma apropiada.
- Introduzca cuatro pilas alcalinas de tipo "C" nuevas (LR4/AM2) tal y como se indica en el interior del compartimento para las pilas.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento para las pilas.

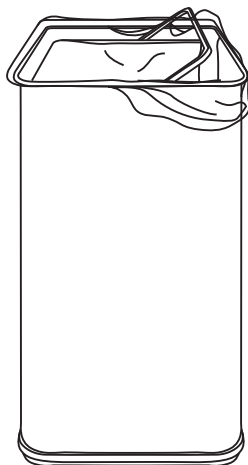
- Funcionamiento del disco de retención inteligente:



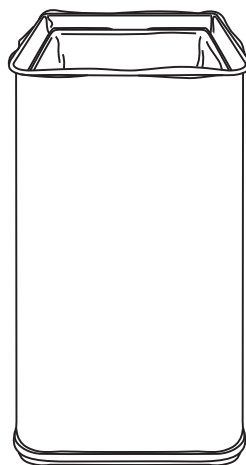
PASO 1: Coloque la bolsa de basura dentro del cuerpo del basurero y doble la parte superior de la bolsa sobre el borde superior.



PASO 2: Coloque el soporte de plástico sobre la parte superior del cuerpo del basurero.



PASO 3: Tire de la parte superior de la bolsa de basura y dóblela hacia el interior del basurero. a continuación, baje el disco de retención inteligente para sujetar la bolsa dentro del basurero.



PASO 4: La bolsa de basura quedará dentro del basurero de manera limpia y, a continuación, podrá poner la tapa.

hOmeLabs ofrece una garantía limitada de un año (“periodo de garantía”) en todos nuestros productos nuevos y sin uso comprados a hOmeLabs Technologies, LLC o a través de un revendedor autorizado, con una factura de compra original, y en caso de que haya algún defecto, íntegro o sustancial, como resultado de una falla de fábrica, en las piezas o en la mano de obra durante el periodo de garantía de un año. La garantía no es válida cuando el daño se debe a otros factores, que incluyen, sin limitación alguna, los siguientes: (a) desgaste normal; (b) abuso, uso incorrecto, accidente u omisión de las instrucciones de uso; (c) exposición a líquidos o ingreso de partículas externas; (d) mantenimiento o modificaciones del producto a cargo de terceros en lugar de hOmeLabs; (e) uso comercial o no doméstico.

La garantía hOmeLabs cubre todos los gastos relacionados a la restauración del producto demostrado como defectuoso a través de la reparación o del reemplazo de cualquier pieza defectuosa así como de la mano de obra necesaria para que cumpla con sus especificaciones originales. Es posible que se suministre un producto de sustitución en lugar de reparar el que presenta defectos. Las obligaciones de hOmeLabs de acuerdo con esta garantía se limitan solo a dicha reparación o sustitución.

Para cualquier reclamación será necesario presentar un recibo que indique la fecha de compra, por lo cual se aconseja que conserve todos los recibos en un lugar seguro. Asimismo, recomendamos que registre su producto en nuestro sitio web: homelabs.com/reg. Para activar la garantía no es necesario registrar el producto, si bien le agradeceríamos mucho que lo hiciera, y dicho registro no lo exime de tener que presentar el recibo o factura original de compra. La garantía deja de ser válida si se intenta reparar el producto por medio de terceros no autorizados o si se utilizan repuestos que no sean los proporcionados por hOmeLabs. Una vez que la garantía expiró, puede solicitar servicio técnico con un coste adicional.

Aquí aparecen los términos generales de nuestro servicio de garantía, pero en caso de tener algún inconveniente, siempre recomendamos a nuestros clientes que nos contacten, sin importar los términos de la garantía. Si tiene algún problema con un producto hOmeLabs, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente a través de homelabs.com/help o help@homelabs.com y haremos todo lo posible para ayudarle a resolverlo.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos legales que varían según el estado, el país o la provincia. El cliente puede hacer valer cualquier otro derecho a su criterio.

Información de fabricación

Este manual cubre todos los artículos cuyo número de modelo sea:

HME010231N
HME010233N

Advertencia

Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

Póngase en contacto con nosotros

 **CHAT WITH US**

homelabs.com/help

 **EMAIL US**

help@homelabs.com



Ce symbole indique la possibilité de décès, de blessure ou de perte de biens.



Ce symbole indique que des informations telles qu'un manuel d'utilisation ou un manuel d'installation sont disponibles.

Lorsque vous utilisez votre poubelle automatique hOmeLabs (appareil), assurez-vous de toujours suivre les consignes de sécurité de base afin de réduire le risque de chocs électriques et/ou de blessures. Une installation incorrecte due à l'ignorance de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages.

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans le présent manuel.
- Ne plongez pas le couvercle dans l'eau car il est équipé de composants électroniques. Vous pouvez le nettoyer avec un chiffon humide.
- N'appuyez pas sur le couvercle de la poubelle et ne forcez pas sa fermeture lorsqu'il est ouvert. Laissez-le se fermer tout seul.
- Pour éviter les fuites de piles qui pourraient endommager les composants électroniques, retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Évitez la lumière directe du soleil sur la bille du capteur infrarouge.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment de place pour pouvoir faire fonctionner la poubelle sans bloquer l'extrémité du couvercle.
- N'utilisez pas de solvants ou d'autres produits chimiques pour le nettoyage.
- Utilisez uniquement l'adaptateur électrique hOmeLabs référence HME010246N avec une sortie de 5,9 V/500 mA.
- Assurez-vous que la bille de détection reste propre pour un fonctionnement normal.
- Ne mélangez pas les piles neuves et les piles usagées. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.).
- Ne court-circuitez jamais les bornes de la batterie.
- Ne rechargez pas les piles non rechargeables.
- N'utilisez que des piles du même type ou d'un type équivalent, comme recommandé dans la section « Remplacement des piles ».
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENT

- Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect.
- Toutes les piles doivent être remplacées en même temps. Le mélange de piles usagées et neuves dans l'appareil peut entraîner des fuites de piles et endommager l'appareil.
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, peuvent entraîner une explosion.

- Laisser une pile dans un environnement où la température est extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.

Informations importantes pour l'élimination correcte du produit conformément à la directive CE 2012/19/UE.



En fin de vie, le produit ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager. Il doit être apporté dans un centre de collecte municipal destiné au tri sélectif des déchets ou chez un revendeur fournissant ce service. L'élimination séparée d'un appareil ménager permet d'éviter les éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé liées à une élimination inappropriée et permet de récupérer les matériaux qui le composent afin de réaliser d'importantes économies d'énergie et de ressources. Afin de ne pas oublier que les appareils électroménagers doivent être éliminés séparément, le produit est marqué d'une poubelle à roulettes barrée d'une croix.

MISE AU REBUT

Ne jetez pas ce produit avec les déchets municipaux non triés. Ce type de déchets doit être collecté séparément pour faire l'objet d'un traitement spécial.

Il est interdit de jeter cet appareil avec les ordures ménagères.

Il existe plusieurs possibilités de mise au rebut :

1. La municipalité a mis en place des systèmes de collecte où les déchets électroniques peuvent être éliminés gratuitement.
2. Les produits usagés contiennent des ressources précieuses qui peuvent être vendues aux ferrailleurs.

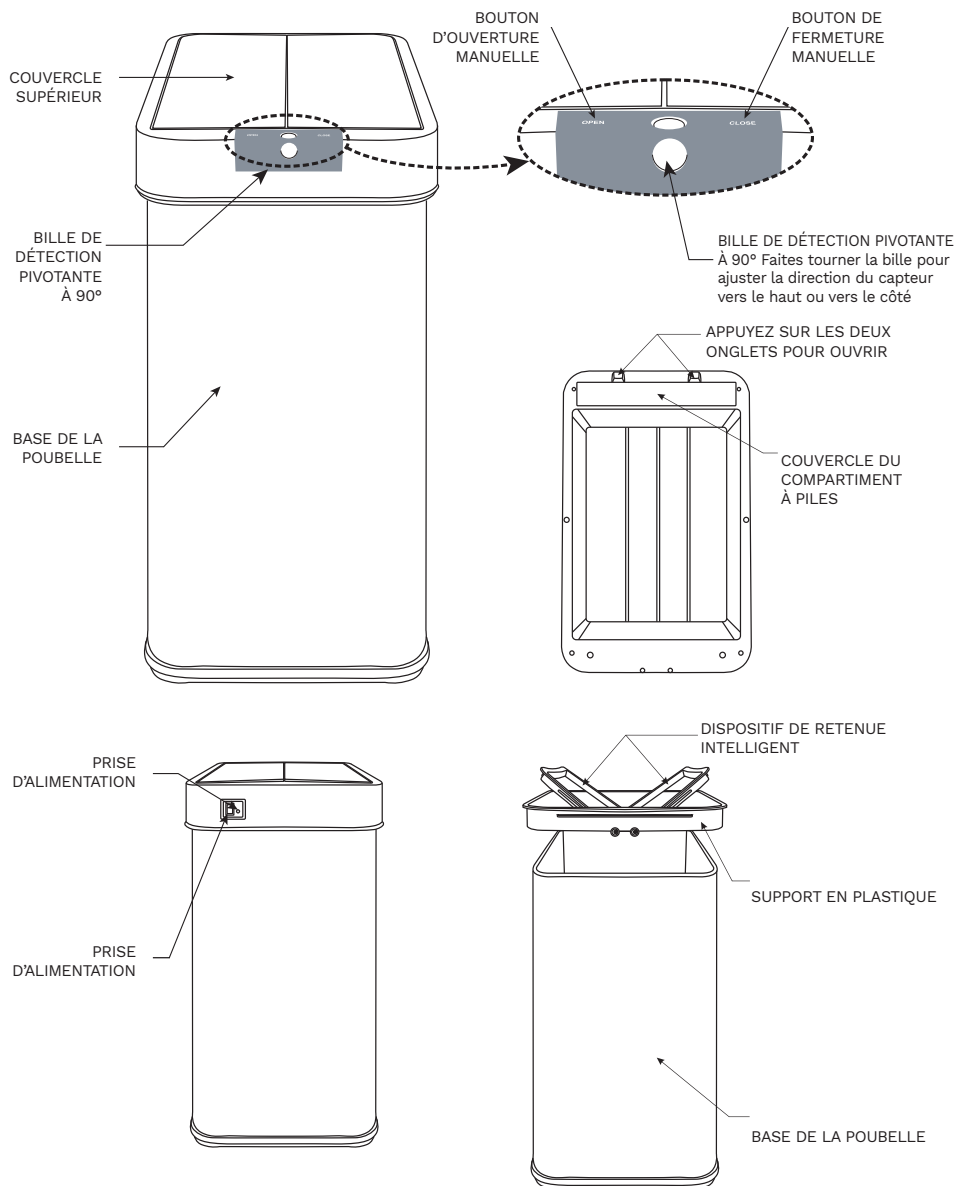
Le dépôt sauvage de déchets dans les forêts et la nature met votre santé en danger. Les substances dangereuses s'infiltrant dans les eaux souterraines et se retrouvent dans la chaîne alimentaire.

Conformité à la directive RoHS

Ce produit est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
POUR UN USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT



CONSIGNES D'UTILISATION

La poubelle utilise la technologie infrarouge. Lorsque votre main s'approche de la poubelle (dans un rayon de 15 cm), le capteur infrarouge du couvercle se déclenche automatiquement pour ouvrir le couvercle. Lorsque votre main s'éloigne du couvercle, celui-ci se ferme automatiquement en 6 secondes environ. Le couvercle reste ouvert si votre main se trouve à moins de 15 cm de la zone du capteur infrarouge. Deux boutons situés sur le devant permettent d'ouvrir et de fermer le couvercle manuellement.

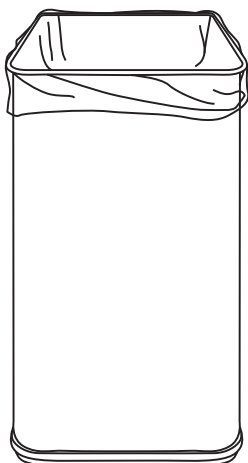
CONSIGNES D'UTILISATION :

- Retirez le couvercle de la poubelle. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière et insérez quatre piles de type C en respectant la polarité indiquée sur le boîtier. Refermez le couvercle du compartiment à piles.
- Insérez le sac-poubelle dans le dispositif de retenue intelligent.
- Placez le couvercle sur la base de la poubelle. Ajustez la direction du capteur vers le HAUT ou vers le CÔTÉ en faisant tourner la bille de détection.
- Allumez l'interrupteur situé à l'arrière du couvercle.
- Un voyant rouge clignote une fois. Ensuite, il clignote une fois toutes les 5 secondes, indiquant que le système est activé et prêt.
- Pour ouvrir le couvercle de manière automatique, placez votre main ou tout autre objet à environ 15 cm au-dessus du capteur infrarouge situé sur le devant du couvercle. Le couvercle reste ouvert s'il détecte des objets dans la zone de détection. Il se referme automatiquement en 6 secondes environ après le retrait de votre main ou de l'objet. Les six voyants lumineux s'éteignent successivement à chaque seconde jusqu'à la fermeture du couvercle.
- Pour ouvrir manuellement le couvercle, appuyez sur le bouton « Open » (Ouvrir). Le couvercle s'ouvre et reste ouvert pendant environ 6 minutes. Les six voyants lumineux s'éteignent un par un chaque minute jusqu'à la fermeture du couvercle. Vous pouvez choisir d'appuyer sur le bouton « Close » (Fermer) pour le forcer à se fermer pendant la progression.
- Indicateur de fonctionnement :
 - (1) En mode veille, le voyant clignote une fois toutes les 5 secondes.
 - (2) En cas d'ouverture manuelle ou automatique, les six voyants passent au rouge en même temps.
 - (3) Lorsque les piles sont épuisées, les six voyants lumineux clignotent ensemble de manière répétée toutes les secondes.
- Selon la fabrication et la capacité des piles, quatre nouvelles piles alcalines de type C devraient durer environ trois mois.
- Pour assurer un fonctionnement normal, assurez-vous que la bille de détection est toujours propre.
- Cette poubelle utilise quatre piles alcalines « C » (LR14/AM2) (non incluses).

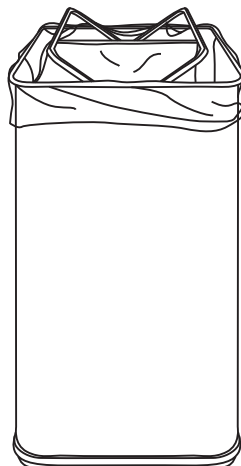
REMPACEMENT DES PILES

- Repérez le compartiment à piles situé sous le couvercle de la poubelle. Soulevez la poubelle pour retirer le couvercle du compartiment à piles.
- Retirez les piles usagées et jetez-les correctement.
- Insérez quatre nouvelles piles alcalines « C » (LR14/AM2) comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place

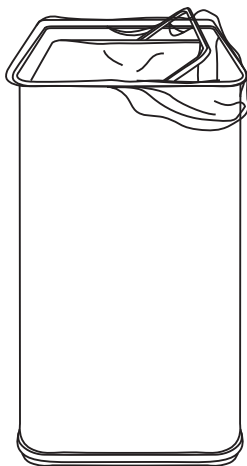
- Fonctionnement du dispositif de retenue intelligent :



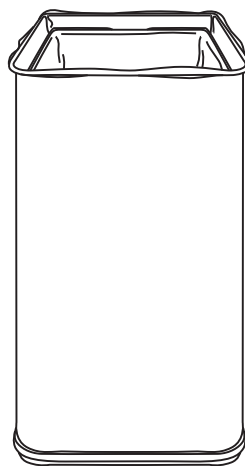
ÉTAPE 1 : Placez le sac-poubelle à l'intérieur de la base de la poubelle, puis recouvrez la partie supérieure avec le sac.



ÉTAPE 2 : Placez le support en plastique sur la base de la poubelle.



ÉTAPE 3 : Tirez la partie supérieure du sac-poubelle vers le haut, repliez-le à l'intérieur de la poubelle, puis abaissez le dispositif de retenue intelligent pour maintenir le sac en place à l'intérieur de la poubelle.



ÉTAPE 4 : Le sac-poubelle doit être soigneusement placé à l'intérieur de la poubelle. Une fois cette opération terminée, placez le couvercle sur la poubelle.

hOmeLabs offre une garantie limitée de un an (« période de garantie ») sur tous nos produits, achetés neufs et inutilisés auprès d'hOmeLabs Technologies, LLC ou d'un revendeur agréé, avec une preuve d'achat originale, et en cas de défaut résultant, entièrement ou substantiellement d'un vice de fabrication, de pièces défectueuses ou d'une malfaçon survenant au cours de la période de garantie de un an. La garantie ne s'applique pas si les dégâts sont causés par d'autres facteurs, y compris sans s'y limiter : (a) usure normale ; (b) abus, mauvaise gestion, accident ou manquement au respect des instructions d'utilisation ; (c) exposition à un liquide ou infiltration de particules étrangères ; (d) réparation ou modifications du produit non effectuées par hOmeLabs ; (e) utilisation commerciale ou non domestique.

La garantie hOmeLabs couvre tous les coûts liés à la restauration du produit avéré défectueux grâce à la réparation ou au remplacement de toute pièce défectueuse et à la main-d'œuvre nécessaire afin qu'il soit conforme à ses spécifications d'origine. Un produit de remplacement peut être fourni plutôt que de réparer un produit défectueux. L'obligation exclusive d'hOmeLabs en vertu de cette garantie se limite à cette réparation ou à ce remplacement.

Un reçu indiquant la date d'achat étant nécessaire pour toute réclamation, veuillez conserver tous les reçus dans un endroit sûr. Nous vous recommandons d'enregistrer votre produit sur notre site internet : homelabs.com/reg. Bien que très apprécié, l'enregistrement de votre produit n'est pas nécessaire pour activer une garantie et l'enregistrement du produit ne supprime pas le besoin d'une preuve d'achat d'origine. La garantie est annulée en cas de tentative de réparation par des tierces parties non autorisées et/ou d'utilisation de pièces de rechange autres que celles fournies par hOmeLabs. Vous pouvez également faire réparer votre produit après l'expiration de la garantie moyennant des frais supplémentaires.

Ces déclarations constituent nos conditions générales de service sous garantie. Cependant, nous invitons toujours nos clients à nous contacter en cas de problème, quelles que soient les modalités de la garantie. Pour tout problème concernant un produit hOmeLabs, veuillez nous contacter le service après-vente à homelabs.com/help ou à help@homelabs.com et nous ferons tout notre possible pour le résoudre.

Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques ; vous pouvez bénéficier d'autres droits légaux qui varient en fonction des états, des pays ou des provinces. Le client peut se prévaloir de ces droits à sa seule discrétion.

Informations relatives à la fabrication

Ce manuel concerne tous les articles portant les références suivantes:

HME010231N
HME010233N

Avertissement

Gardez tous les sacs en plastique hors de portée des enfants.

Contactez-nous

 **CHAT WITH US**

homelabs.com/help

 **EMAIL US**

help@homelabs.com



Questo simbolo indica la possibilità di morte, lesioni o perdita di proprietà.



Questo simbolo indica che sono disponibili informazioni come il manuale operativo o il manuale di installazione.

Durante l'utilizzo del Portarifiuti Automatico hOmeLabs (il prodotto), seguire sempre le basilari precauzioni di sicurezza al fine di ridurre i rischi di scossa elettrica e/o lesioni alle persone.

Un utilizzo errato per ignoranza delle istruzioni può causare infortuni o danni.

- Utilizzare questo prodotto solo per il suo scopo previsto, come descritto nel presente manuale.
- Non immergere il coperchio nell'acqua poiché è provvisto di componenti elettronici. È possibile pulirlo con un panno umido.
- Quando è aperto, non premere né forzare il coperchio del portarifiuti per chiuderlo. Lasciare che si chiuda da sé.
- Per prevenire perdite che potrebbero causare potenzialmente danni ai componenti elettronici, rimuovere le batterie se l'unità non verrà usata per un lungo periodo di tempo.
- Evitare la luce diretta del sole sul sensore sferico a infrarossi.
- Assicurarsi di lasciare spazio sufficiente per utilizzare il portarifiuti senza che l'estremità del coperchio si blocchi.
- Non usare solventi né altre sostanze chimiche per la pulizia.
- Usare solo il trasformatore hOmeLabs modello HME010246N con uscita da 5,9 V/500 mA.
- Assicurarsi di mantenere pulito il sensore sferico perché funzioni normalmente.
- Non combinare insieme batterie vecchie e nuove. Non combinare insieme batterie alcaline, standard (zinco-carbone) e ricaricabili (ni-cad, ni-mh ecc.).
- Non mettere mai in corto circuito i terminali delle batterie.
- Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
- Usare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti, come consigliato nelle istruzioni "Sostituzione delle batterie".
- Il prodotto non è destinato all'utilizzo da parte delle persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanti di esperienza e conoscenze, a meno che siano supervisionate o istruite all'utilizzo del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere supervisionati per assicurare che non giochino con il prodotto.

ATTENZIONE

- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una del tipo errato.
- Tutte le batterie devono essere sostituite contemporaneamente. L'uso contemporaneo di batterie vecchie e nuove nel dispositivo può causare perdite dalla batteria e danni al dispositivo.
- Lo smaltimento di una batteria nel fuoco o in un forno caldo, oppure lo schiacciamento o il taglio meccanico di una batteria, può provocare un'esplosione.

- Lasciare una batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.
- Una batteria sottoposta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.

Informazioni importanti per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva CE 2012/19/UE.



Al termine della sua durata utile, il prodotto non deve essere smaltito fra i rifiuti urbani, ma deve essere conferito a un centro dell'ente locale per la raccolta dei rifiuti differenziati o a chi fornisce tale servizio. Lo smaltimento separato degli elettrodomestici evita le possibili conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti dallo smaltimento inappropriato. Permette inoltre il recupero dei materiali costituenti per conseguire un significativo risparmio di energia e risorse. Come promemoria per la necessità di smaltire gli elettrodomestici separatamente, il prodotto è contrassegnato dall'icona del contenitore di spazzatura mobile barrato.

SMALTIMENTO

Non smaltire il prodotto come rifiuto urbano indifferenziato. È necessaria la raccolta separata per il trattamento speciale.

È proibito lo smaltimento di questo prodotto con i rifiuti domestici.

Possibilità per lo smaltimento:

1. l'autorità comunale possiede impianti di raccolta nei quali i rifiuti elettronici possono essere smaltiti gratuitamente;
2. poiché i prodotti vecchi contengono risorse preziose, possono essere venduti ai ferravecchi.

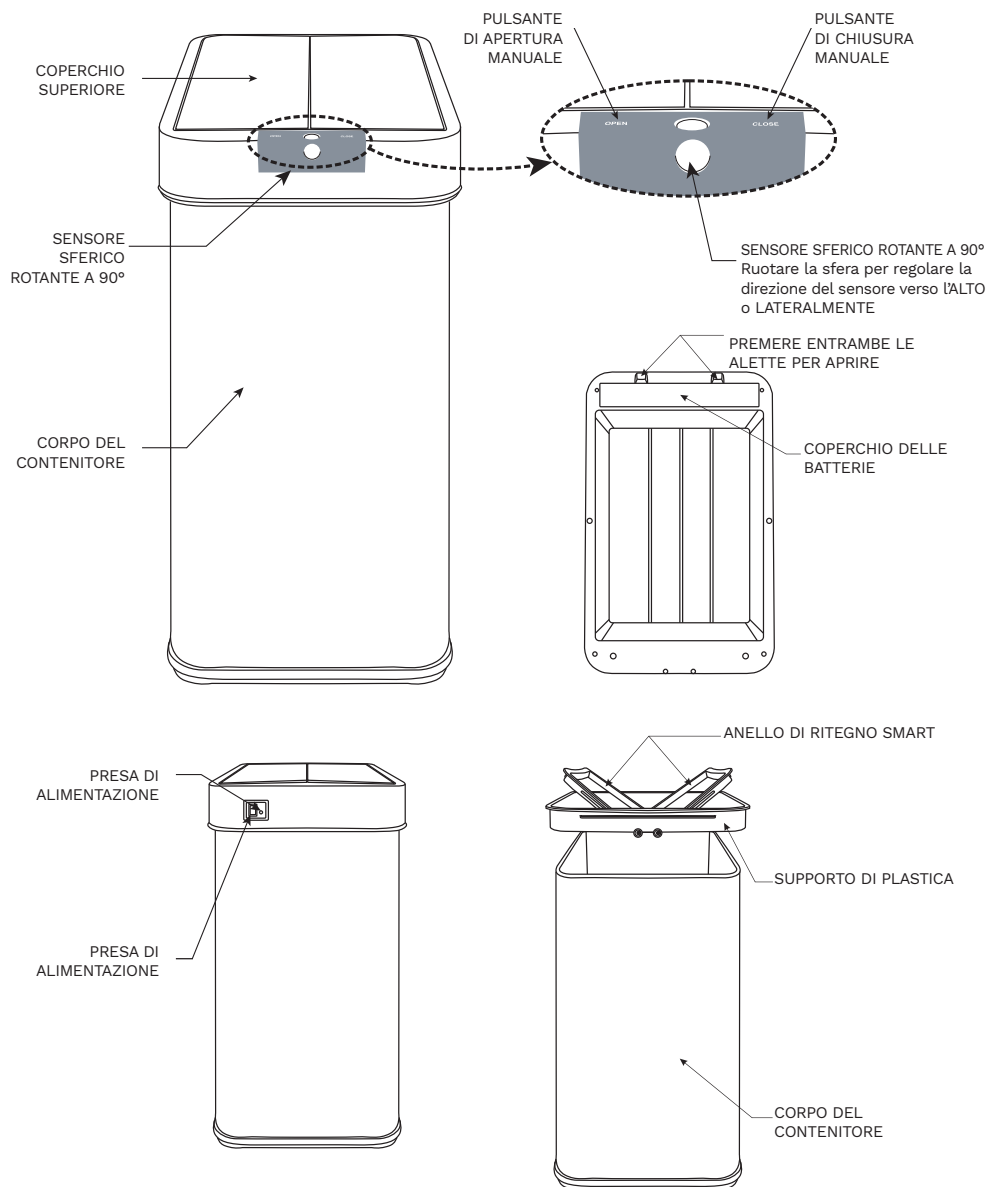
L'abbandono dei rifiuti in boschi e nella natura mette in pericolo la salute. Sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere ed entrare nella catena alimentare.

Conformità RoHS

Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI
SOLO PER L'USO IN AMBIENTE DOMESTICO



ISTRUZIONI D'USO

Il portarifiuti usa la tecnologia a infrarossi. Avvicinando una mano al portarifiuti (entro 15 cm) il sensore a infrarossi posto sul coperchio farà aprire automaticamente quest'ultimo. Allontanando la mano dal coperchio, questo si chiuderà automaticamente in circa 6 secondi. Il coperchio resterà aperto se la mano resta nei 15 cm della zona del sensore a infrarossi. Per aprire e chiudere il coperchio manualmente, sulla parte anteriore sono presenti due pulsanti.

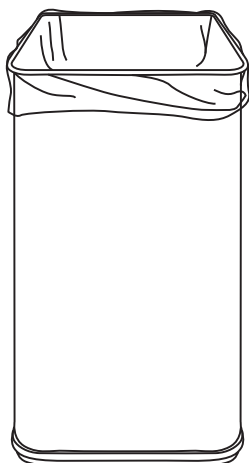
ISTRUZIONI D'USO

- Rimuovere dal portarifiuti il coperchio. Aprire il coperchio del vano batterie situato sul retro e inserire quattro pile mezza torcia "C" rispettando le marcature della polarità nel vano stesso. Chiudere il coperchio delle batterie.
- Inserire il sacco della spazzatura nell'anello di ritegno smart.
- Posizionare il coperchio sul corpo del contenitore. Regolare la direzione del sensore verso l'ALTO o LATERALMENTE ruotando la sfera.
- Accendere tramite l'interruttore posto sul retro del coperchio.
- Una spia rossa lampeggerà una volta, per poi lampeggiare ogni 5 secondi, a indicazione del fatto che il sistema è attivato e pronto.
- Per aprire il coperchio in modo automatico, posizionare la mano o un oggetto entro 15 cm dal sensore a infrarossi posto sul coperchio. Se rileva degli oggetti nella zona del sensore, il coperchio resta aperto. Dopo l'allontanamento della mano o dell'oggetto si chiuderà automaticamente in circa 6 secondi. Le sei spie si spegneranno una al secondo fino alla chiusura del coperchio.
- Per aprire il coperchio manualmente, premere il pulsante "Open". Il coperchio si aprirà e resterà aperto per circa 6 minuti. Le sei spie si spegneranno una al minuto fino alla chiusura del coperchio. Durante l'avanzamento si può premere il pulsante "Close" per forzare la chiusura.
- Spia di funzionamento:
 - (1) in modalità di attesa la spia lampeggia ogni 5 secondi;
 - (2) durante l'apertura manuale o automatica tutte le sei spie si illuminano in rosso contemporaneamente;
 - (3) quando le batterie sono esauste, le sei spie lampeggiano ripetutamente insieme ogni secondo.
- A seconda della marca e capacità delle batterie, quattro pile alcaline mezza torcia "C" nuove dovrebbero durare per circa tre mesi.
- Per assicurare il funzionamento normale, mantenere sempre pulito il sensore sferico.
- Questo portarifiuti usa quattro pile mezza torcia "C" (LR14/AM2) (non incluse).

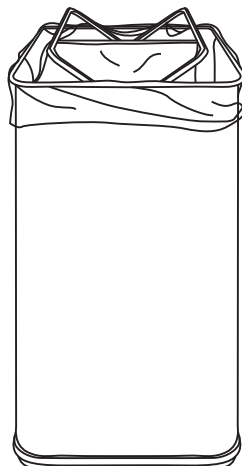
SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- Individuare il vano batterie sul fondo del portarifiuti. Sollevare il portarifiuti per rimuovere lo sportello del vano batterie.
- Rimuovere le batterie usate e smaltirle correttamente.
- Inserire quattro pile alcaline mezza torcia "C" (LR14/AM2) nuove come indicato all'interno del vano batterie.
- Riposizionare lo sportello del vano batterie.

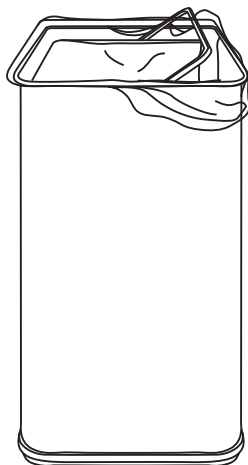
- Funzionamento dell'anello di ritegno smart:



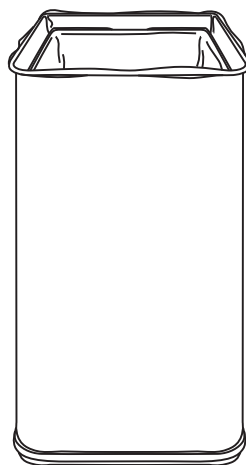
PASSAGGIO 1: inserire il sacco della spazzatura nel corpo del contenitore, poi avvolgere la parte superiore con l'estremità del sacco stesso.



PASSAGGIO 2: posizionare il supporto di plastica sulla parte superiore del corpo del contenitore.



PASSAGGIO 3: sollevare l'estremità del sacco e ripiegarla all'interno del contenitore, quindi inserire gli anelli smart per fissare il sacco all'interno del contenitore.



PASSAGGIO 4: il sacco della spazzatura deve essere inserito all'interno del contenitore in modo ordinato. Al termine, posizionare il coperchio in cima.

hOmeLabs offre una garanzia limitata di 1 anno ("periodo di garanzia") su tutti i prodotti acquistati nuovi e inutilizzati da hOmeLabs Technologies LLC o da un rivenditore autorizzato, con una prova di acquisto originale e laddove sia stato rilevato un difetto, integrale o sostanziale, derivante da difetti di fabbricazione, dei componenti o della lavorazione durante il periodo di garanzia di 1 anno. La garanzia non è applicabile se il danno è stato causato da altri fattori, inclusi, a mero titolo esemplificativo: (a) normale usura; (b) abuso, utilizzo improprio, incidente o mancato rispetto delle istruzioni d'uso; (c) esposizione a liquidi o infiltrazioni di corpi estranei; (d) manutenzione o modifiche del prodotto non effettuati da hOmeLabs; utilizzo commerciale o non domestico.

La garanzia di hOmeLabs copre tutti i costi relativi al ripristino del prodotto comprovato come difettoso, tramite la riparazione o sostituzione di qualsiasi parte difettosa e la necessaria manodopera, in modo che sia conforme alle specifiche originali. Invece della riparazione del prodotto difettoso potrebbe essere offerto un prodotto sostitutivo. L'obbligo di hOmeLabs ai sensi della presente garanzia si limita esclusivamente a tale riparazione o sostituzione.

Per qualsiasi reclamo è necessaria la ricevuta indicante la data di acquisto, è pertanto consigliabile conservare tutte le ricevute in un luogo sicuro. Consigliamo di registrare il prodotto sul nostro sito web: homelabs.com/reg. Benché molto gradita, la registrazione del prodotto non è obbligatoria per l'attivazione della garanzia e non elimina la necessità della prova d'acquisto originale. La garanzia è nulla in caso di un tentativo di riparazione di una terza parte non autorizzata e/o in caso di utilizzo di parti di ricambio diverse da quelle fornite da hOmeLabs. Si può richiedere assistenza anche dopo la scadenza della garanzia, a un costo aggiuntivo.

Queste sono le condizioni generali del servizio di garanzia, tuttavia invitiamo sempre i nostri clienti a contattarci per qualsiasi problema, indipendentemente dalle condizioni della garanzia. Se si riscontra un problema con un prodotto hOmeLabs, possiamo essere contattati il Servizio Clienti su homelabs.com/help o all'indirizzo e-mail help@homelabs.com. La presente garanzia offre specifici diritti legali. Si potrebbe inoltre godere di altri diritti legali variabili a seconda del Paese o amministrazione di residenza. Il cliente può far valere uno di tali diritti a propria esclusiva discrezione.

Informazioni di fabbricazione

Il presente manuale copre tutti i modelli aventi i seguenti codici:

HME010231N
HME010233N

Avvertenza

Tenere tutti i sacchetti di plastica fuori dalla portata dei bambini.

Contattaci

 CHAT WITH US

homelabs.com/help

 EMAIL US

help@homelabs.com



For Household Use Only

Imported by Xtava, LLC

Unit 8, Shakespeare Industrial Eastate,
Watford, Herts, WDR24 5RY

Distributed by hOmeLabs™, LLC

350 Springfield Avenue, Suite #200,
Summit, NJ 07901

help@homelabs.com
homelabs.com/help

All rights reserved, hOmeLabs™.
Made in China.